Accompagner, dans le domaine des affaires, le passage de la langue française à la langue anglaise

LES ENJEUX DE LA MAITRISE DE LA LANGUE

PROJET VOLTAIRE

*Auteurs : Magalie Drouet, Caroline Lefevre*

*Académie : Versailles*

*Relecteur: Elizabeth Suel*

*IPR : Mme Cousin Picheau*

**Classe tous niveaux**

**Durée de l’activité : 2 heures de présentation + période de réalisation**

# Objectifs de l’activité

* Compétences développées
  + permettre aux élèves de progresser de façon individualisée dans **la maîtrise du français et de l’anglais** afin d’être mieux préparés à une poursuite d’étude réussie ainsi qu’à une insertion professionnelle de qualité.
  + Développer l’autonomie dans les apprentissages à l’aide d’indicateurs.
* Place des outils numériques
  + séances en classe sur la plateforme Voltaire dédiée, prolongement par un travail personnel des élèves formation en ligne, un suivi personnalisé à l’aide du tableau de bord du logiciel ; Licence Voltaire à commander (Pour information en 2015 : 660 euros pour 50 inscrits, 13,20 euros par apprenant supplémentaire).
    - https://www.projet-voltaire.fr
* Transversalité avec l’enseignement du français

# Positionnement de l’élève

* **Découverte de l’intérêt du projet Voltaire :**
  + Analyse d’un ou plusieurs articles d’actualité sur l’intérêt de maîtriser l’orthographe
* **Prise en main pour l’usage de la plateforme**
  + Autonomie dans les apprentissages
  + Consignes données aux élèves pour l’usage de la plateforme, formation en ligne
  + Mise en place d’un carnet de bord avec des indicateurs
  + Planning de progression de ces indicateurs à fixer par l’élève
* **Bilan**
  + Evaluations Voltaire
  + Retour sur expérience à l’aide du tableau de bord

# Ressources professeur

* [Diaporama de présentation Voltaire](file:///C:\Users\caroline\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCache\Content.Outlook\QLLGEG3A\projet_voltaire%20pr%25C3%25A9sentation.ppt)
* Support et liens pour la conduite du projet
  + <https://www.projet-voltaire.fr>
* Progression possible
  + Fiche de suivi élève proposée [ici](file:///C:\Users\lpicheau\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary%20Internet%20Files\Content.Outlook\CFHDM1QU\Projet%20Voltaire%25C2%25A0Suivi%20%25C3%25A9l%25C3%25A8ves.docx)

# Enoncé élève

Les fautes d’orthographe diminuent les chances d’être recruté

LE MONDE | 27.05.2016 à 17h06 • Mis à jour le 28.05.2016 à 07h34 |

Par Agathe Charnet

**Tweeter**

*« Je constatais que mes étudiants faisaient de plus en plus de fautes dans leurs écrits, tout en n’ayant aucune conscience de l’impact que cela pouvait* [*produire*](http://conjugaison.lemonde.fr/conjugaison/troisieme-groupe/produire/) *sur leurs recruteurs ! »* Cette observation a conduit Christelle Martin-Lacroux, enseignante-chercheuse à l’institut universitaire de technologie (IUT) de [Toulon](http://www.lemonde.fr/toulon/)-Var, à [consacrer](http://conjugaison.lemonde.fr/conjugaison/premier-groupe/consacrer/) sa thèse en [sciences](http://www.lemonde.fr/sciences/) de gestion à « l’appréciation des compétences orthographiques en phase de présélection des dossiers de candidature ».

CV et [réseaux sociaux](http://www.lemonde.fr/reseaux-sociaux/) à l’épreuve

Et les résultats de ses recherches sont des plus probants : à expérience égale, un CV présentant des fautes a trois fois plus de chances d’être écarté qu’un CV à l’orthographe impeccable. Tout aussi frappant, les candidats sont encore plus sévères que les recruteurs concernant la bonne maîtrise de la langue française.

*« C’est ce que j’ai appelé “le paradoxe de l’orthographe”, explique Christelle Martin-Lacroux. Même s’ils n’ont pas toujours les compétences pour* [*écrire*](http://conjugaison.lemonde.fr/conjugaison/troisieme-groupe/%C3%A9crire/) *correctement, les candidats ont intégré l’importance de l’orthographe dans le cadre professionnel. »*

Et le panel questionné par la chercheuse estime que la non-maîtrise de l’orthographe est un signe de laxisme, de défaut de politesse vis-à-vis du recruteur, voire de manque d’intelligence.

Quant aux recruteurs, *« ils sont à la recherche d’indices de fond, comme de forme, pour* [*déterminer*](http://conjugaison.lemonde.fr/conjugaison/premier-groupe/d%C3%A9terminer/) *l’employabilité des candidats*, analyse la spécialiste d’économie et de gestion commerciale.*La présence de fautes d’orthographe peut les* [*décourager*](http://conjugaison.lemonde.fr/conjugaison/premier-groupe/d%C3%A9courager/) *de* [*rencontrer*](http://conjugaison.lemonde.fr/conjugaison/premier-groupe/rencontrer/) *le candidat. »*

Et il n’y a pas que le CV ou la lettre de motivation qui sont passés au crible. [Selon une enquête menée par RégionsJob en 2013](http://www.blogdumoderateur.com/enquete-recrutement-reseaux-sociaux/), sur les 60 % de recruteurs qui étudient les profils des candidats sur les réseaux sociaux, 71 %repartent avec una priori négatif face à des fautes. Un point de crispation très franco-français, puisque Christelle Martin-Lacroux a constaté que les Anglo-Saxons sont beaucoup moins exigeants concernant les compétences langagières.

L’orthographe à la peine

La maîtrise de l’orthographe est un débat récurrent, ces dernières années, parmi les pédagogues. Plusieurs études ont en effet démontré une baisse générale du niveau des Français. Selon une [enquête](http://www.lemonde.fr/enquetes/) menée par le [Projet Voltaire](https://www.projet-voltaire.fr/), qui publie son deuxième baromètre sur les liens des Français à l’orthographe, en 2016 les sondés maîtrisaient 43,25 % des règles de l’orthographe, contre 51 % en 2010.

Une baisse dont la cause ne fait pas l’unanimité, mais qui semble déterminée par plusieurs facteurs, comme la difficulté du français ou l’évolution des méthodes d’apprentissage. Christelle Martin-Lacroux note également un certain assouplissement des critères de notation des enseignants : *« En 2015, l’académie d’Aix-*[*Marseille*](http://www.lemonde.fr/marseille/) *avait ainsi donné comme consigne aux examinateurs du baccalauréat général de n’enlever que deux points s’ils corrigeaient des copies présentant au moins dix fautes graves par page. »*

Selon le [Projet](http://www.lemonde.fr/projet/) Voltaire, qui propose notamment des accompagnements en orthographe à plus de mille établissements primaires, secondaires et supérieurs, les règles les plus complexes à [assimiler](http://conjugaison.lemonde.fr/conjugaison/premier-groupe/assimiler/) sont les règles grammaticales. Et la règle la moins maîtrisée pourrait bien [servir](http://conjugaison.lemonde.fr/conjugaison/troisieme-groupe/servir/) aux futurs candidats. Ainsi, [vous](http://www.lemonde.fr/vous/) écrirez *« à l’attention de*» au moment d’adresser votre candidature à un recruteur, en rédigeant votre lettre de motivation, mais vous rédigerez CV et lettre de motivation avec l’*« intention »* d’attirer son regard.

***Un autre exemple de l’intérêt du projet Voltaire :***

